

## LA TORÁ EL ESLABÓN DE LA CONTINUIDAD

Rabbi David Pinto Chlita

**“Y estas fueron las generaciones de Itzjak hijo de Abraham, Abraham fue quien tuvo a Itzjak” (Bereshit 25: 19)**

Cabe preguntarse porque si el versículo anuncia las generaciones de Itzjak, no nombra a los hijos “Iaacob y Esav”. La respuesta es que, aunque realmente los hijos de Itzjak fueron “Iaacob y Esav” no significa que sean, lo que él generó, tal como dice el Midrash, “Los frutos del Tzadik son únicamente las Mitzvot y buenas acciones que realizó en vida, y todo aquello que no sigue en su línea de conducta no se lo asocia a él. Y por esa razón solamente cuando un hijo sigue por el camino de la Torá tras los pasos del padre, se considera su continuidad. Es por eso que Esav no fue considerado descendiente de Itzjak, y a pesar de que Esav había estudiado Torá junto a Iaacob su hermano y que ambos fueron criados en el mismo hogar. En algún momento de sus vidas cada uno siguió por otro camino, Iaacob eligió continuar tras la huella de su padre y su abuelo Abraham, e ir a la Ieshibá para estudiar la Torá, en cambio Esav optó por marcharse y buscar en los caminos de las idolatrías.

Podemos agregar lo que enseñaron nuestros sabios, respecto a los patriarcas diciendo que, ellos supieron cumplir con toda la Torá, e incluso con todas las disposiciones de los Rabinos. Incluido aquel decreto del Rey David sobre la obligación de recitar a diario cien bendiciones. Y todo lo hacían frente a sus hijos influenciando en ellos la santidad y el entusiasmo por el cumplimiento de las Mitzvot. Así fue como Iaacob viendo a su padre aprendió y se inspiró para seguir su camino y aunque también Esav vio, él prefirió alejarse dejando de lado el camino correcto.

Y aunque la Torá no los nombre explícitamente a los hijos de Itzjak, ellos aparecen insinuados en las palabras del versículo, ya que las últimas letras de la frase “Toledot Itzjak - generaciones de Itzjak” suman 500, más las cien bendiciones se llega a 600, lo mismo que las palabras “Keshet - vinculo” o “Sheker - mentira”, de esa forma ambos están mencionados, Iaacob eligió la Torá y así unirse más a HaShem, como su padre, en cambio Esav prefirió abrazar el “Sheker - la mentira” del mundo materias y las idolatrías. Y la Torá evitó mencionar a los hijos por su nombre, cuidando el honor de Itzjak, el cual se macharía si fuese asociado con Esav.

Además, también en las primeras letras de “Toledot Itzjak - generaciones de Itzjak” las cuales suman 410, lo mismo que “Kadosh

- sagrado” manifestando que Itzjak si dejó generaciones sagradas en Iaacob. Iaacob eligió seguir tras los pasos del padre, y del cielo lo ayudaron, en cambio Esav prefirió ir tras las impurezas, y del cielo a quien quiere alejarse no lo detienen ni lo obligan a seguir por el buen camino. Lo mismo sucedió con Laban el suegro de Iaacob, él vio claramente como con la fuerza de la Torá lo beneficio, convirtiéndolo en un hombre rico, ya que desde que Iaacob llegó a su casa, la prosperidad golpeo a su puerta y de hecho, Laban se ingenió buscando que Iaacob se quedase en su casa el mayor tiempo posible, primero exigiéndole 7 años de trabajo por Rajel y luego de engañarlo cambiándola por Lea, le pidió otros siete, para entregar ahora si, a su pretendida. Y todo eso para beneficiarse con la presencia de Iaacob. Cabe preguntarse entonces ¿cómo es posible que Laban sabiendo tan claramente la verdad, no haya cambiado de actitud acercándose al camino de la Torá? y más llama la atención como sabiendo la verdad, trató de eliminarla, buscando matarlo a Iaacob con toda su familia, sin piedad de sus propios nietos. Esta es la prueba más contundente, de cuanta fuerza e influencia tiene el Ietzer hará, con la cual consigue confundir y cegar a quienes se dejen llevar por él, acabando por terminar matando a su propia familia. La forma de no confundirse es únicamente aferrándose a la sabiduría de la Torá y quien quiera abrazar esa santidad, del cielo lo ayudan, mas quienes eligen ir por el mal camino no lo detienen dejándolo que se hunda en su voluntad, sin obligarlo a caminar por la senda de la Torá.

## Haftará

**“Encontró la palabra de HaShem” (Malají 1-2)**

En la Haftará s los menciona a Esav y a Iaacob, quienes aparecen en nuestra Perashá desde su concepción.

## Netzor Leshonjá

### La causa del exilio

Hay muchos pecados que provocan que debamos sufrir el destierro y la vida en la diáspora, pero sin dudas la principal causa está en aquellos errores y pecados que se comenten con el habla. Además, la misma Torá nos cuenta que por el pecado de los espías, todo nuestro pueblo debió errar por el desierto durante cuarenta años. Y en varias partes aparece escrito que los pecados del habla son causantes del exilio.



Publicación  
**HEVRAT PINTO**

Bajo la supervisión de  
**Rabbi David Hanania  
Pinto Shlita**  
32, rue du Plateau  
75019 PARIS  
FRANCE

Tel : +331 4803 5389  
Fax : +331 4206 0033  
[www.hevratpinto.org](http://www.hevratpinto.org)  
[hevratpinto@aol.com](mailto:hevratpinto@aol.com)

Editor-in-Chief:  
Hanania Soussan

### *La Kelipá se despierta de las burlas*

“Y éstas son las generaciones de Itzjak hijo de Abraham; Abraham engendró a Itzjak” (Bereshit 25:19)

Rashí dice: “Dado que los burlones de la generación decían: -Sara quedó embarazada de Abimelej, pues durante muchos años estuvo junto a Abraham sin haber quedado embarazada, HaShem hizo que los rasgos del rostro de Itzjak fueran idénticos a los de Abraham, y así todos pudieron atestiguar que Abraham había engendrado a Itzjak”.

HaShem dibujó el rostro de Itzjak como un retrato del rostro de su padre Abraham, para acallar los argumentos de los burlones que sostenían que Sara había quedado embarazada de Abimelej. De todas maneras, necesitamos entender por qué el parecido entre Itzjak y Abraham tenía el poder de contradecirlos y evitar que propagaran mentiras. Sabemos que la persona que está acostumbrada a burlarse de todo, no va a abandonar esta costumbre ni siquiera, aunque todo el mundo le explique en forma lógica que lo que está diciendo no tiene ninguna base real. Entonces ¿de qué servía el parecido entre Itzjak y Abraham? Tuve la oportunidad de conocer a muchas personas que en sus corazones sabían la verdad y aun así actuaban contra toda lógica.

Está escrito que alguien que pertenece a la secta de los burlones no puede recibir la presencia Divina (Sanedrín 103.), porque la burla tiene la fuerza de transformar la verdad, y convertirla en algo confuso. En una ocasión, di una clase que provocó un gran despertar espiritual entre el público presente. Había un ambiente de santidad y acercamiento a HaShem. Pero de repente, uno de los participantes dijo unas pocas palabras burlándose del tema. Esas palabras actuaron de inmediato, enfriando toda esa energía tan especial que se había formado entre nosotros. Esto es una prueba de cuánto veneno contienen las palabras de burla. Entonces, vuelve a presentarse la pregunta: ¿acaso el parecido físico entre Itzjak y Abraham tenía el poder necesario para acallar a los burlones?

Aparentemente, el hecho de que los rasgos de Itzjak y de Abraham fueran similares no era suficiente para acallar los argumentos de los burlones. Pero además de esa realidad, la Torá escribió explícitamente que Abraham engendró a Itzjak, lo cual logró acallar a los cínicos y burlones. Ésta es la fuerza de la Torá, que es llamada “verdad”, que por ser la palabra de HaShem Vivo, tiene la fuerza de contradecir cualquier argumento.

Está escrito: “Y se asentó Itzjak en Guerar” (Bereshit 26:6). ¿Por qué Rashí no dice que recayó sobre él cierto enojo Divino tal como dice respecto de Iacob? “Y se asentó Iacob” (Bereshit 37:1). Allí comentó Rashí: “Pidió asentarse con tranquilidad y enseguida cayó sobre él la desaparición de Iosef”. Al parecer, aunque no está explícito, también sobre Itzjak recayó cierto enojo y eso fue lo que provocó que Abimelej mirara a su esposa Ribká.

A pesar de que HaShem no quería que Itzjak se quedara allí, igualmente lo mandó a asentarse en Guerar, para que todos vieran que no se parecía en nada a Abimelej, sino a su padre Abraham. También su comportamiento, su forma de conducirse en la vida, daban testimonio de que Itzjak era el hijo de personas de alto nivel espiritual, “una descendencia bendecida

por HaShem”. Cuando Itzjak se asentó en Guerar, todos los burlones de la generación supieron que en verdad Abraham había engendrado a Itzjak.

La persona que dedica toda su vida al Servicio Divino y estudia la Torá día y noche aleja la kelipá que se formó y que se reforzó por la fuerza de la burla. La burla contiene una gran impureza espiritual (Tumá). Por eso, cuando en cierto lugar hay muchos burlones y cínicos, ahí también está la kelipá junto con ellos, que sólo se puede rechazar con la fuerza de la Torá, para alejarla y corregir el mundo bajo el reinado de HaShem. “Él creó a uno como contraparte del otro” (Kohelet 7:14). Por una parte, está la burla que forma la kelipá y enfría la fe; pero, como contraparte, están los estudiosos de la Torá, que con la fuerza de su estudio reviven la fe en HaShem y alejan a la kelipá.

La persona tiene que comportarse como dice el rey David en Tehilim: “Feliz es el hombre que no siguió el consejo de los malvados, ni se ha detenido en el camino de los pecadores ni tampoco se sentó en un lugar de burlones” (Tehilim 1:1-2).

## *Perlas Del Midrash*

### *Alegría y misericordia*

“estas son las generaciones de Itzjak hijo de Abraham, Abraham engendró a Itzjak” (Bereshit 25:19)

Dijo Rabbi Leví, de donde sabemos que cuando alguien tiene un hijo que se esfuerza por la Torá, se llena de misericordia para con él, Del versículo (Mishle 23) que dice: Hijo mío si tienes sabiduría en tu corazón, se me alegrará el corazón también a mí. Rabbi Shimon Ben Menacia dice: Eso es con un padre se carne y hueso, pero ¿de dónde sabemos que también eso sucede con HaShem, padre de todas las personas? de la redundancia del versículo al decir se “Me” alegrará el corazón también a “Mi”, y eso es cuando se trata de un Tzadik hijo de un Tzadik como dice el versículo “estas son las generaciones de Itzjak hijo de Abraham, Abraham engendró a Itzjak”.

### *Un nombre de cuatro letras*

“Y luego salió su hermano y su mano se aferraba al talón de Esav, y llamó su nombre Iacob” (Bereshit 25:26)

Cuando nació Esav y lo vieron, peludo y rojizo, no sabían que nombre le pondrían, hasta que las personas lo llamaron Esav. Pero a su hermano HaShem le puso el nombre como dice en el versículo “Y llamó su nombre Iacob” un nombre de cuatro letras como las cuatro coronas con las cuales sus descendientes sirven a HaShem, Iod=10 por los 10 mandamientos, Ain=70 por los 70 ancianos líderes de Israel, Kof=100 en relación a los 100 codos que tuvo luego el santuario, y Bet=2 por las 2 tablas de la ley.

### *La hora de la verdad*

“Y le dijo Itzjak a Iacob; Acércate así puedo tocarte, ¿Eres tu mi hijo Esav?” (Bereshit 27:21)

En esos momentos Iacob sintió que sus pies se mojaban, y que sus rodillas no lo sostenían, si corazón se derretía cual la cera en el calor. Hasta que HaShem le puso dos ángeles uno a la derecha y otro a su izquierda. Eso es lo que dice en el versículo “No temas porque yo estoy contigo” “no te confundas yo soy Di-s” que te doy valor y ayuda, y te sostengo con mi diestra de caridad.

### *Confiar por siempre en HaShem.*

Un Talmud Torá (escuela) de la ciudad de Ashdod, creció tanto en alumnos que ya no tenían espacio para poder enseñarles a los alumnos. Ante aquella urgencia me comprometí a aportar cinco aulas prefabricadas para que puedan continuar con los estudios de Torá aquellos niños, mi palabra estaba respaldada en una importante donación que me habían prometido del exterior. La fecha de inicio de clases se acercaba y aquella donación no se concretaba. Ante la urgencia decidí tomar del dinero que tenía juntado para pagarles a los Abrejim (Rabinos que estudian Torá todo el día y reciben un subsidio) de nuestra Ieshiba, arriesgándome a quedar frente a un severo problema. Pero HaShem nunca abandona a quienes se entregan a su servicio, ese mismo día, llegó a mis manos un sobre con una donación inesperada, la suma recibida era superior que lo que había dado, alcanzando para pagar todos los sueldos e incluso me quedo dinero extra. Aquel día tuve el mérito de ver como quien confía plenamente en HaShem, del cielo lo ayudan dándole todo lo que él necesita en cada paso y momento de la vida.

Algo parecido sucedió cuando decidimos construir una Mikve en la ciudad de Lyon, realmente no teníamos ni un solo centavo para comenzar un ambicioso proyecto de seiscientos mil dólares, pero milagrosamente apenas tomamos la decisión de empezar las obras, comenzaron a llegar donaciones a nuestra oficina en Lyon, fue increíble ver como en pocos meses ya se había reunido todo el dinero, y Baruj Hashem una hermosa Mikve y según todos los que la veían una de las más bellas de toda Francia quedó terminada muy rápidamente. Una vez más se demostró que la confianza en HaShem es capaz de resolver hasta las cuestiones más complejas.

### *Mi corazón confiaba solo en HaShem y su ayuda apareció.*

Un Iehudí de la ciudad de Nueva York, que suele donar grandes sumas de dinero en Tzedaká, tuvo el mérito de acercarse a la Torá, y tanto el cómo sus hijos, viven muy comprometidos con las Mitzvot e incluso dedican varias horas del día al estudio de Torá. Este hombre me contó que en una oportunidad estaba de viaje con su familia, habían llegado un viernes a Miami, al hospedarse en el hotel se dieron cuenta que habían olvidado una medicina para un hijo muy importante, la cual no podían dejar de suministrar ni un solo día, de inmediato salieron a buscarla por las farmacias del lugar, pero después de mucho recorrer consiguieron solo una caja y realmente el niño necesitaba dos, el señor la compró, y le dijo a su familia, confío plenamente en que HaShem no nos va abandonar, y el milagro sucedió, al llegar a la habitación encontraron dentro del armario una segunda caja. Nadie podía explicar de dónde había salido. Seguro que a este hombre del cielo le hicieron aquel milagro, por su infinito amor y respeto por la Torá y de quienes la estudian. Pero principalmente por saber solo con la ayuda no alcanza, el necesario también participar activamente dedicando de su propio tiempo para estudiar Torá.

## Costumbres y tradiciones

El color blanco característico del Talet es en alusión a lo que dice en el Talmud (Rosh Hashaná 17:) -Rabbi Iojanan dijo: de no ser porque está dicho textualmente en el versículo, no sería posible decirlo, allí cuenta que HaShem se paró cual un oficiante y le enseñó a Moshé como era el servicio, y el Nabí (Daniel 7:9) hace referencia a la ropa y dice que vestía del color de la nieve. Por esa razón, aunque el Talet no es blanco, se debe cuidar que los hilos si lo sean y si se ensucian deben lavarse periódicamente para conservar su blancura. Hay quienes usan el Talet con líneas celestes, la fuente de aquella costumbre está en las palabras del Zohar, y la causa es para recordar el color turquesa que tenían los hilos del Tzitzit.

### *El siembra con lágrimas...*

En publicación anterior, escribimos aquel particular concepto dicho por el Jazon Ish, respecto a la obligación y deber de los padres de comenzar con la educación de los hijos varios años antes de que estos lleguen al mundo. La siguiente historia nos emocionara seguramente hasta las lágrimas, pero son una clara muestra y prueba, de hasta cuanto las acciones y decisiones de los padres definen el éxito en la educación de los hijos.

Hace algo más de cien años, en la ciudad de Viena capital de Austria, vivían miles de Iehudim, pero a pesar de ello aún no se habían fundado las escuelas judías para niñas, por eso las niñas debían concurrir a escuelas públicas y la educación judía era recibida íntegramente en el hogar. Ese era también el caso de Raquel una niña especial, por su capacidad e inteligencia, además de su belleza y buena educación de modales refinados. Pero pos sobre todo se destacaba su preciosa y entonada voz, un deleite para los oídos de todas las compañeras maestras y profesoras; quienes le pedían una y otra vez que cantara para ellas, así fue su infancia llena de buenas amigas e infinidad de presentaciones en los actos y fiestas escolares. Los años pasaron y Raquel ya era una señorita pudorosa de su hogar, cual una princesa de Israel. Todo era normal y corriente, hasta que el señor cartero golpeo a la puerta con un sobre en su mano, venia dirigido a la Señorita Raquel rotulado con el sello inconfundible de la Opera de Viena, el padre de Raquel lo recibió, y llamó a su hija para que abriera aquella extraña correspondencia, la familia se alboroto, y todos se reunieron en derredor de Raquel, ella abrió el sobre saco unas hojas, leyó una y otra vez volvió a poner las hojas en el sobre, y asustada y empalidecida con lágrimas en los ojos y si n poder hablar, corrió a su cuarto, se echó en su cama, donde permaneció por un largo rato, todos esperaban ansiosos, querían saber de qué se trataba aquel sobre misterioso, luego de recobrar la voz la niña se acercó a los padres y les dijo, me han invitado de la opera de Viena para estudiar cantó, pero no solo que será gratis, además me ofrecen integrar el coro estable de la famosa opera; los padres no sabían que decir, pero ella misma continuo diciendo, como podría cantar en un lugar como ese, frente a hombres y mujeres no Iehudim, mezclándome con ellos; Pero de inmediato dijo, aunque pueden estar muy tranquilos que si acepto la propuesta, nada cambiara en mí, ni me forma de vestir ni los valores morales y religiosos le nuestra familia, quien sabe hasta esto es un gran regalo que HaShem nos quiere dar, en la opera puedo llegar a recibir un sueldo muy digno, con el cual podría ayudar a nuestra familia o a mi futuro esposo. El padre algo asustado por las últimas palabras y viendo que la joven estaba muy confundida, le propuso, que te parece si vamos a consultar con un Tzadik que hacer, veamos al Admur de Tzojochof y sigamos su consejo; A Rajel le agrado la idea y aunque no pudo dormir aquella noche, estaba tranquila de que tendría la palabra del Tzadik para definirse. Al día siguiente apenas el padre regreso de la Tefilá se fueron directamente a la casa del Admur, entregaron la consulta por escrito y también se repitió a viva voz, el Rabbí quedo por unos momentos muy pensativo y de pronto le preguntó a Rajel ¿Cuál es el punto en cuestión, que es lo que puede llegar a interesarte de aquella oferta? La niña rompió en llanto y con la voz quebrada dijo, es la oportunidad de mi vida de cobrar fama y notoriedad, de llegar a ser conocida y admirada, tendré un trabajo digno y bien remunerado, podré educar a mis hijos desde la comodidad de un buen pasar. Los padres quedaron sorprendidos de las palabras de su hija, pero el Tzadik no, pensó un instante más y le dijo, tú quieres fama y reconocimiento, ¿Si yo te aseguro que, si rechazas la propuesta, serás premiada con un hijo sabio que te hará, famosa reconocida, pero además dichosa y recompensada, que me dices? Rajel sin siquiera pensarlo, con lágrimas en los ojos y un nudo en la garganta alcanzó a decir prefiero a ese hijo.

Su nieta cuanta que así es cómo se gestó la vida de su padre, Rabbi Shemuel Vozner Ztz"l, uno de los dictaminadores de Halajá más grandes de nuestra generación, reconocido mundialmente por todos, enalteciendo el honor de Rajel su "Gran madre".